



Bollitore elettrico touch **IT**

Touch electric kettle **EN**

BOLLITORE ELETTRICO TOUCH



Libretto di istruzioni **IT**

(Istruzioni originali)

Instruction manual **EN**

(Translation of original instructions)

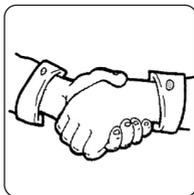


A Introduzione

Gentile **Cliente**,

la ringraziamo di aver scelto un nostro prodotto e confidiamo che questa scelta soddisfi a pieno le Sue aspettative.

Prima di utilizzare questo apparecchio, La invitiamo a leggere attentamente il presente "libretto di istruzioni per l'uso" al fine di ottimizzarne le caratteristiche funzionali ed eliminare qualsiasi inconveniente che potrebbe insorgere da un uso errato o non conforme dello stesso.



Indice

IT

A	Introduzione	Pagina	3
B	Istruzioni di sicurezza importanti.....	"	4
C	Avvertenze d'uso	"	5
D	Avvertenze importanti	"	8
E	Per ridurre il rischio di lesioni alle persone.....	"	9
F	Contenuto della confezione	"	10
G	Caratteristiche tecniche.....	"	10
H	Descrizione apparecchio.....	"	10
I	Utilizzo	"	12
J	Pulizia e manutenzione	"	16
K	Targa dati	"	18
L	Smaltimento dell'apparecchio.....	"	19
M	Possibili inconvenienti	"	19
N	Avvertenze supplementari.....	"	20
O	Condizioni di garanzia convenzionale.....	"	21
P	Avvertenze sull'apparecchio.....	"	22

EN Index

Page 23

Al fine di migliorare il prodotto e/o per esigenze costruttive, il produttore si riserva di apportare variazioni tecnologiche, estetiche e dimensionali senza obbligo di preavviso.

B Istruzioni di sicurezza importanti

Significato delle indicazioni di avvertenza presenti nel libretto



PERICOLO: Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può provocare lesioni gravi o addirittura la morte. L'utilizzo di questo termine è limitato alle situazioni più estreme.



ATTENZIONE: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni gravi (e in casi estremi la morte).



AVVERTENZA: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare infortuni di lieve entità alle persone o danni all'apparecchio. Segnala inoltre all'utente modalità operative non corrette.



Avvertenze relative alla sicurezza indispensabili prima dell'uso



Leggere attentamente le avvertenze contenute nelle presenti istruzioni in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.



- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni.

- Utilizzare questo apparecchio solo per gli usi ai quali è destinato, come descritto in questo manuale. Le avvertenze e le importanti istruzioni di sicurezza riportate in questo manuale non coprono tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. E' responsabilità dell'utente utilizzare l'apparecchio con buon senso, prestando la massima attenzione e cura in fase di installazione, manutenzione e funzionamento.

C Avvertenze d'uso

Per un uso sicuro dell'apparecchio:

- Prima di ogni utilizzo verificare l'integrità meccanica dell'apparecchio in tutti i suoi componenti.

Il corpo apparecchio e tutti i componenti non devono presentare rotture o incrinature.

La guaina e la spina del cavo di alimentazione non devono evidenziare screpolature o rotture.

Al verificarsi di quanto sopra descritto, scollegare subito la spina dalla presa di corrente e portare l'apparecchio presso un rivenditore autorizzato per le necessarie verifiche.



Prima di collegare elettricamente l'apparecchio, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quanto riportato sulla targa dati dell'apparecchio (vedere pagina 10).

- La sicurezza elettrica dell'apparecchio è assicurata soltanto quando è collegato ad **un efficiente impianto di messa a terra** come previsto dalle vigenti norme di sicurezza.

Far verificare questo importante requisito da parte di personale professionalmente qualificato.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per danni causati dalla mancanza di messa a terra.

- Per la vostra sicurezza, si raccomanda di alimentare l'apparecchio attraverso un interruttore differenziale (RDC) con corrente d'intervento non superiore a 30 mA.
- Non ostruire le griglie di raffreddamento durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o in altri liquidi.
- Evitare di scollegare elettricamente l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare o riporre l'apparecchio all'esterno, in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Posizionare l'apparecchio su un piano d'appoggio orizzontale e ben stabile, la cui superficie non sia delicata (es. mobili laccati, tovaglie ecc.). Oggetti come coperchi, vasi ecc. non devono essere posati sopra l'apparecchio.



 Assicurarsi che l'apparecchio sia appoggiato in modo sicuro.



L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.



La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere svolta da bambini senza sorveglianza.



Un apparecchio elettrico non è un giocattolo. Utilizzarlo e riporlo fuori dalla portata dei bambini; quest'ultimi devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.



Durante il funzionamento, la presa di corrente deve essere facilmente accessibile nel caso in cui fosse necessario scollegare l'apparecchio.

Non sistemare l'apparecchio al di sotto di una presa di corrente.



Controllare che nelle vicinanze non vi siano materiali infiammabili (es. tende, tappezzerie, ecc.).



Non posizionare l'apparecchio in funzione contro pareti o sotto a mensole, tavoli, etc. Lasciare uno spazio di almeno 20 cm attorno all'apparecchio e 50 cm sopra.

- Non immergere mai il bollitore (1) e la base di alimentazione (4) in acqua o in altri liquidi.



Non utilizzare l'apparecchio in ambienti contenenti esplosivo, gas combustibili o liquidi infiammabili (vernici, colle, bombolette spray, etc.).

PERICOLO DI ESPLOSIONE E DI INCENDIO.

 **Posizionare il bollitore fuori dal raggio di azione di bambini o animali ed in modo tale che il vapore che potrebbe fuoriuscire dal beccuccio non sia diretto verso le persone o materiali sensibili alle alte temperature.**

 **Non aprire il coperchio (3) del bollitore mentre l'acqua sta bollendo.**

 **Collegare il bollitore (1) solo alla base di alimentazione in dotazione (4).**

 **Durante l'utilizzo l'apparecchio è caldo anche nelle parti esterne. Prenderlo solo dall'apposita impugnatura (2) e manipolarlo con estrema attenzione soprattutto nelle vicinanze di bambini.**

 *Non appoggiare il bollitore caldo direttamente su superfici sensibili alle alte temperature. Riporlo preferibilmente sulla sua base.*

 **Non riempire il bollitore (1) con acqua oltre il livello massimo (1,7 L); non far funzionare il bollitore (1) se il livello dell'acqua è inferiore a 0,5 L.**

- Sistemare la base di alimentazione su di una superficie piana e regolare.
- Non esporre l'apparecchio a temperature elevate e non posizionarlo su superfici calde come i fornelli o il piano cottura.

 **Dopo ogni utilizzo disinserire sempre la spina dalla presa di corrente.**

 **Posizionare l'apparecchio distante da lavelli e rubinetti.**

 **L'apparecchio DEVE essere verificato e/o riparato solo presso un rivenditore autorizzato.**

Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia.



Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè come bollitore d'acqua. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.



Solo per uso domestico .



La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
Le superfici sono soggette a riscaldarsi durante l'uso.



Mantenere il cavo di alimentazione elettrica lontano dalle parti calde dell'apparecchio.

In caso di problemi sull'apparecchio, contattare i centri di assistenza autorizzati.
Evitare di cercare di riparare l'apparecchio da soli.
Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia anche se la sua durata non fosse giunta al termine.



D Avvertenze importanti



Seguire le istruzioni di seguito descritte per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone durante l'utilizzo dell'apparecchio:

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore o presso un centro di assistenza autorizzato o da altro personale qualificato al fine di evitare rischi.
- Non conservare o utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non usare l'apparecchio vicino ad acqua, in luoghi umidi o vicino a una piscina.
- Non collegare elettricamente l'apparecchio tramite l'utilizzo di un timer esterno o di un sistema di comando a distanza.

- **Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore o materiali infiammabili; in un locale soggetto a umidità, fumi d'olio, polvere, luce solare diretta, pioggia, laddove possa verificarsi una perdita di gas o su un piano non livellato.**
- Disinserire sempre la spina dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia della base di alimentazione.
- Non tentare di riparare l'apparecchio.

E **Per ridurre il rischio di lesioni alle persone**

MESSA A TERRA

- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di un corto circuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un cavo di fuga per la corrente elettrica. Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione elettrica con un cavetto di messa a terra con un polo di terra. La spina di alimentazione deve essere collegata ad una presa dotata di messa a terra.



Pericolo di scossa elettrica. L'uso improprio della messa a terra può provocare scosse elettriche. Non collegare elettricamente l'apparecchio, prima di averlo correttamente installato, se la presa non è dotata di messa a terra. Non smontare l'apparecchio.

- Consultare un elettricista o tecnico qualificato se le istruzioni circa la messa a terra non sono state comprese perfettamente o se sussistono dubbi sul fatto che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra. Se è necessario l'uso di un cavo di prolunga, utilizzare solo cavi di prolunghie certificati a tre conduttori idonei a supportare l'assorbimento dell'apparecchio.
- Non lasciare il cavo di alimentazione elettrica alla portata dei bambini.



Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sporga dal piano di appoggio onde evitare che qualcuno possa anche inavvertitamente tirarlo rovesciando l'apparecchio.

F Contenuto della confezione

- Bollitore completo di coperchio
- Base di alimentazione
- Libretto di istruzioni

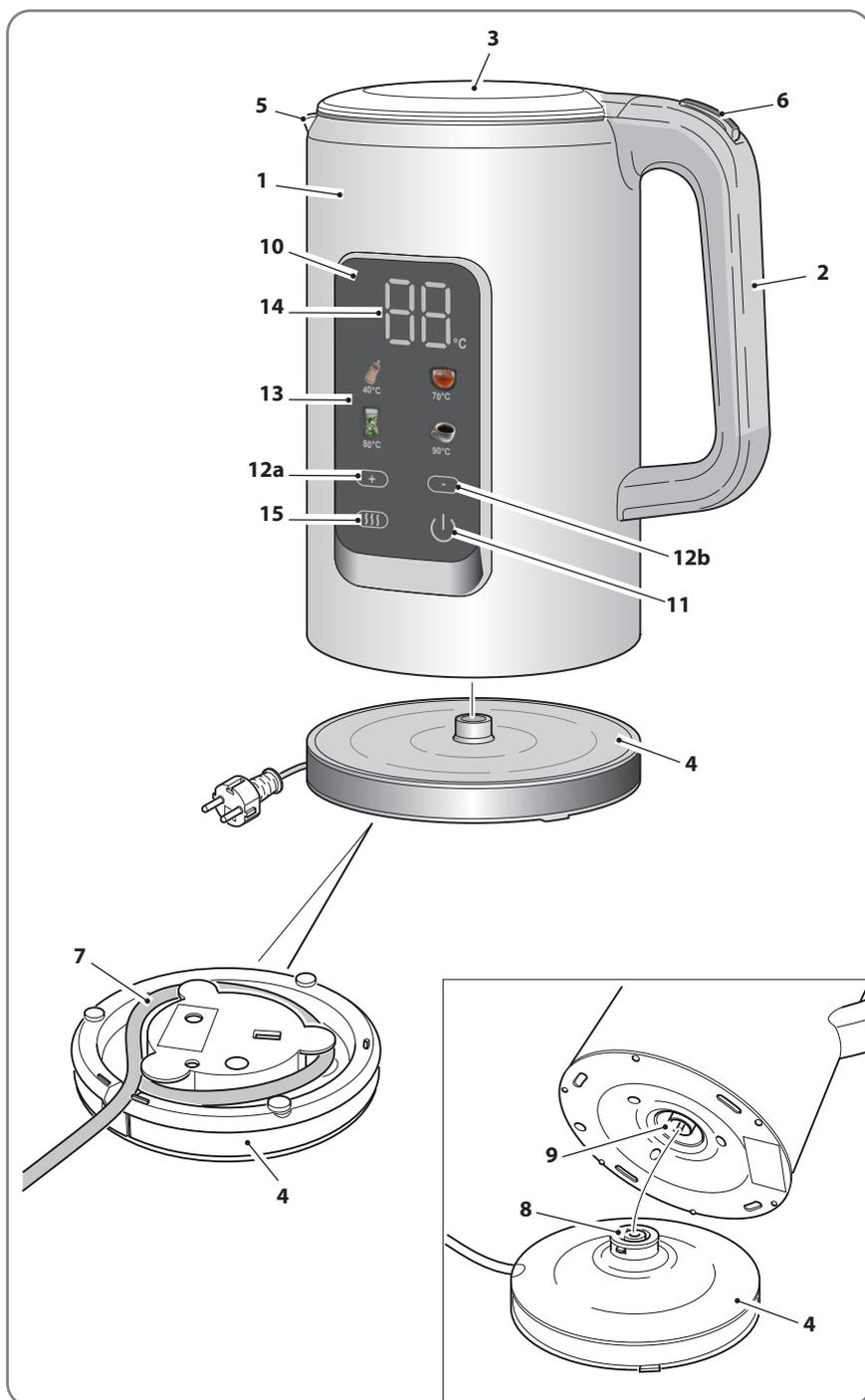
G Caratteristiche tecniche

• Dimensioni apparecchio (lpxh):	mm	210 x 160 x 270
(compresa la base)		
• Dati elettrici "corpo motore"		
- Tensione:	V~	220-240
- Frequenza:	Hz	50/60
- Potenza:	Watt	1850-2200
- Capacità massima:	ml	1700
- Capacità minima:	ml	500
- Spegnimento automatico		
- Protezione contro il surriscaldamento		
- Peso apparecchio (con base):	g	1100

H Descrizione apparecchio

- 1) Bollitore
- 2) Impugnatura
- 3) Coperchio
- 4) Base di alimentazione
- 5) Beccuccio
- 6) Pulsante di rilascio coperchio
- 7) Vano avvolgicavo
- 8) Connettore maschio
- 9) Connettore femmina
- 10) Display
- 11) Pulsante di accensione
- 12a) Pulsante "+" regolazione temperatura acqua
- 12b) Pulsante "-" regolazione temperatura acqua
- 13) Pulsanti temperatura acqua impostata (40 - 70 - 80 - 90°C)
- 14) Indicatore di temperatura
- 15) Pulsante di mantenimento temperatura

Bollitore elettrico touch



AL PRIMO UTILIZZO

- Al primo utilizzo dell'apparecchio sciacquare il bollitore (1) e il coperchio (3), quindi far bollire dell'acqua pulita per tre-quattro volte, consecutivamente senza aggiungere alcun additivo.
Svuotare il bollitore (1) ed assicurarsi che sia pulito.



Non riempire il bollitore (1) con acqua oltre il livello massimo (1700ml); non far funzionare il bollitore (1) se il livello dell'acqua è inferiore a 0,5l.

UTILIZZO

- Aprire il coperchio (3) premendo il pulsante di rilascio (6).
- Riempire con acqua fredda il bollitore (1) come desiderato.



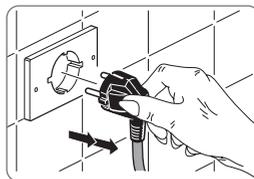
- Chiudere il coperchio (3) premendolo verso il basso sino a sentirne l'aggancio.



Un'errata chiusura del coperchio (3) potrebbe causare tracimazioni, fughe di vapore ed un funzionamento irregolare dell'interruttore automatico di spegnimento.

FUNZIONAMENTO

- Collegare la spina alla presa di corrente.



Per un corretto funzionamento, assicurarsi che la quantità d'acqua presente nel bollitore (1) non risulti mai inferiore al livello minimo (500ml) o superiore a quello massimo (1700ml).

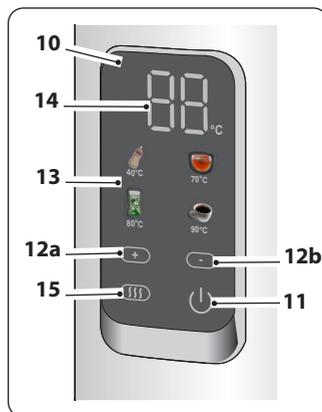


Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quanto indicato sulla targa dati dell'apparecchio.

- Posizionare il bollitore (1) contenente l'acqua (max 1,7 L - min 0,5 L) sulla base (4).



- Premere il pulsante di accensione (11), l'apparecchio emette un beep e i pulsanti (11, 12a, 12b, 15) si accendono.
- Premere uno dei pulsanti (13) per selezionare la temperatura impostata desiderata (40 - 70 - 80 - 90°C).
- Per impostare una differente temperatura, premere i pulsanti "+/-" (12a/12b) per selezionare la temperatura desiderata. La temperatura desiderata è visibile sul display (10) tramite il relativo indicatore (14).



- Durante il funzionamento è possibile modificare la temperatura impostata premendo i pulsanti "+/-" (12a/12b).

ESEMPIO: con l'apparecchio in funzione e la temperatura dell'acqua a 70°C, premendo i pulsanti "+/-" (12a/12b) una o più volte è possibile impostare:

75°C > 80°C > 85°C > 90°C > 95°C > 100°C (pulsante "+")

65°C > 60°C > 55°C > 50°C > 45°C > 40°C (pulsante "-")

- Al raggiungimento della temperatura impostata l'apparecchio emette due beep.
- Per spegnere l'apparecchio:
 - premere il pulsante di accensione (11), oppure
 - sollevare il bollitore (1) dalla base (4), oppure
 - scollegare la spina dalla presa di corrente.

MANTENIMENTO DELLA TEMPERATURA

- Posizionare il bollitore (1) contenente l'acqua (max 1,7l - min 0,5l) sulla base (4).
- Premere il pulsante di mantenimento temperatura (15), l'apparecchio emette un beep e il pulsante lampeggia.
- Premere uno dei pulsanti (13) per selezionare la temperatura impostata desiderata (40 - 70 - 80 - 90°C) oppure premere i pulsanti "+/-" (12a/12b) per selezionare la temperatura desiderata.

Il bollitore entra automaticamente in funzione di mantenimento temperatura.
Se la temperatura dell'acqua è inferiore di 5°C a quella impostata, l'apparecchio riscalda l'acqua alla temperatura desiderata e la temperatura viene mantenuta per 2 ore.
Se la temperatura dell'acqua è uguale o superiore a quella di mantenimento impostata, l'apparecchio si posiziona in modalità di mantenimento della stessa per 2 ore (l'acqua si raffredda sino a mantenere la temperatura impostata).
- Per spegnere l'apparecchio e annullare la funzione di mantenimento della temperatura:
 - tenere premuto il pulsante di mantenimento temperatura (15), oppure
 - sollevare il bollitore (1) dalla base (4), oppure
 - scollegare la spina dalla presa di corrente.



Per un corretto funzionamento, assicurarsi che la quantità d'acqua presente nel bollitore (1) non risulti mai inferiore al livello minimo (500ml) o superiore a quello massimo (1700ml).



Se il bollitore (1) viene riempito eccessivamente, potrebbe esserci fuoriuscita di acqua bollente, con conseguente pericolo di ustione!!

- Posizionare il bollitore (1) sulla base di alimentazione (4), assicurandosi che entrambe siano perfettamente in piano.
- Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente assicurandosi che la tensione di rete corrisponda a quanto indicato sulla targa dati dell'apparecchio.



- Accendere l'apparecchio come desiderato (vedere paragrafi precedenti).



- Una volta raggiunta la massima temperatura, un termostato interrompe il funzionamento del bollitore.

 Se il bollitore (1) è vuoto o la quantità di acqua presente non è sufficiente, il termostato di sicurezza ne interromperà il funzionamento.

- Per riaccenderlo, attendere affinché si raffreddi, quindi immettere una quantità di acqua sufficiente e premere l'interruttore di avviamento (11).
- Sollevando il bollitore (1) dalla base (4), l'alimentazione si interrompe.



- **Per versare l'acqua calda o bollente dal bollitore (1) non aprire il coperchio.**
- **Quando l'acqua bolle, dal beccuccio (5) fuoriesce vapore; prestare attenzione.**
- **Per spostare il bollitore o per versare l'acqua, afferrare saldamente il bollitore (1) per l'impugnatura (2) ed operare con cautela.**

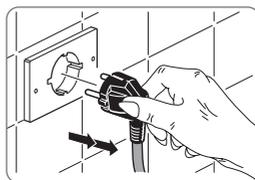


Pericolo di ustioni!

J Pulizia e manutenzione



Prima di effettuare l'operazione di pulizia, disinserire SEMPRE la spina dalla presa di corrente ed attendere che il bollitore (1) si sia completamente raffreddato.



- Per la pulizia esterna del bollitore (1) e della base di alimentazione (4), usare un panno umido evitando l'impiego di detersivi abrasivi.
- Non utilizzare lucidanti per metallo.



Il bollitore (1) e la base di alimentazione (4) non devono essere MAI immersi in acqua, ne lavati in lavastoviglie.



Non effettuare MAI la pulizia dell'apparecchio portando ad ebollizione soluzioni di acqua e detersivi (o prodotti) che generano schiuma.

- Pulire la parte interna dell'apparecchio con normale detergente per stoviglie, risciacquando abbondantemente ed asciugando bene prima di riporre.

COME DISINCROSTARE EVENTUALI RESIDUI DI CALCARE

- Con l'utilizzo, sulla piastra in acciaio inox interna al bollitore (1) potrebbe formarsi del calcare. Una periodica manutenzione consente un funzionamento ottimale dell'apparecchio.
- Per la pulizia, utilizzare prodotti specifici anticalcare per bollitori disponibili in commercio.
- Versare il prodotto anticalcare nel bollitore procedendo come indicato nelle istruzioni del prodotto stesso.
- Svotare il bollitore (1), sciacquarlo abbondantemente e dopo aver atteso che lo stesso si sia completamente raffreddato asciugarlo.
- In caso di ulteriori residui di calcare ripetere l'operazione di pulizia.

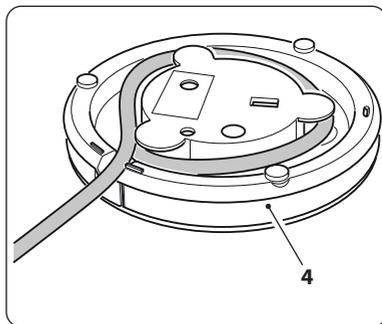


La frequenza di intervento dipende soprattutto dalla durezza dell'acqua riscaldata.

- In alternativa è possibile riempire il bollitore con acqua e aceto bianco (in rapporto di 1:2). Far bollire e lasciar agire la soluzione per una notte.
- Svotare il bollitore, riempirlo con acqua pulita e farla bollire.
- Svotare il bollitore, sciacquarlo e ripetere l'operazione più volte fino a eliminare l'eventuale odore di aceto residuo.
- Se all'interno del bollitore rimangono delle macchie bianche, pulirle con un panno umido.

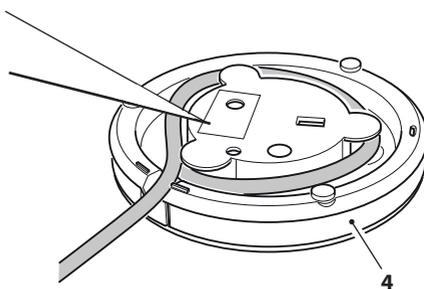
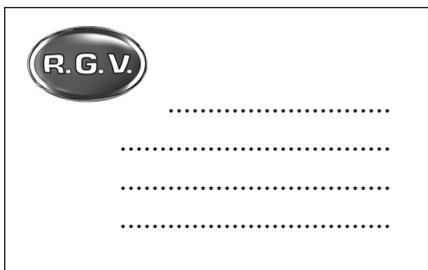
COME RIPORRE L'APPARECCHIO

- Al termine dell'utilizzo dell'apparecchio, è possibile avvolgere il cavo di alimentazione sul fondo della base di alimentazione (4).



Attendere che il bollitore (1) si sia completamente raffreddato prima di riporlo.

K Targa dati



Campi elettromagnetici (EmF)

Questo apparecchio è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato secondo quanto indicato nelle istruzioni contenute nel presente libretto di istruzioni, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Questo apparecchio è conforme alle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE

L Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone barrato riportato sul prodotto e sulla documentazione di accompagnamento indica che il prodotto medesimo è soggetto alla Direttiva 2012/19/UE che disciplina la raccolta, la gestione, il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Quando il prodotto raggiunge il termine della sua vita non deve pertanto essere smaltito come un normale rifiuto urbano misto ma deve essere assoggettato a raccolta differenziata presso centri di raccolta autorizzati.

Lo smaltimento responsabile dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a favorire il riutilizzo ed il riciclaggio sostenibile delle risorse materiali, nonché ad evitare possibili danni all'ambiente ed alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti.

Le amministrazioni comunali organizzano specifici centri per la raccolta differenziata dei RAEE. Per informazioni più dettagliate in merito ai sistemi di ritiro e di raccolta dei RAEE è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici locale.

Inoltre, all'atto dell'acquisto di una apparecchiatura nuova equivalente destinata ad un nucleo domestico sarà suo diritto conferire gratuitamente, in ragione di uno contro uno, l'apparecchiatura usata al distributore che provvederà allo smaltimento della stessa a norma di legge.

Gli acquirenti professionali sono invitati a contattare il proprio fornitore per verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

M Possibili inconvenienti

- Nel caso si verificasse un problema di funzionamento rivolgersi presso un rivenditore autorizzato o contattare il servizio assistenza (supporto tecnico).

N Avvertenze supplementari

- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. La targa è situata sul fondo del corpo apparecchio.
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio fare sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato che dovrà anche accertarsi che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.
È sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe.
Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori semplici o multipli e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo però attenzione a non superare il limite di portata.
- L'uso di un apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.
In particolare:
 - non toccare nè usare l'apparecchio con le mani bagnate o umide o a piedi nudi;
 - non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente;
 - non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o da incapaci, senza sorveglianza.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo.
Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un rivenditore autorizzato. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Se si decide di non utilizzare più questo apparecchio occorre renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente.
Si raccomanda, inoltre, di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i propri giochi.
- **L'installazione deve essere effettuata secondo le istruzioni del costruttore. Un'installazione non corretta può causare danni a persone, animali o cose, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.**
- Per evitare surriscaldamenti pericolosi, si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di utilizzare l'apparecchio come consigliato nel paragrafo "Avvertenze d'uso".
- NON lasciare inutilmente lo stesso collegato alla rete elettrica. Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non deve essere utilizzato.

Condizioni di garanzia convenzionale

La presente Garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti con D. Lgs. 02/022002, n. 24. Con la presente Garanzia, il produttore offre all'Acquirente che si rivolge direttamente ad un Punto Vendita il ripristino della conformità tecnica dell'apparecchio in modo rapido, sicuro e qualitativamente ineccepibile.

La presente Garanzia è operativa indipendentemente dalla prova che il difetto derivi da vizi di fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto dell'apparecchio, fatta eccezione per quanto previsto al punto "d" del presente testo.

a) Durata della garanzia: 24 mesi dalla data di acquisto.

Trascorsi i primi 12 mesi di Garanzia, gli interventi in garanzia sull'apparecchio saranno gestiti dai Punti Vendita nei successivi 12 mesi di garanzia legale in stretta applicazione di quanto previsto dal D. Lgs. 02/022002, n. 24.

b) Validità della garanzia: In caso di richiesta di assistenza, la garanzia è valida solo se verrà esibito il certificato di garanzia unitamente ad un documento, valido agli effetti fiscali, che riporti gli estremi d'identificazione del rivenditore, del prodotto e la data in cui è stato effettuato l'acquisto.

c) Estensione della garanzia: La riparazione NON interrompe nè modifica la durata della garanzia che decadrà alla sua scadenza legale.

d) Limiti della garanzia:

La garanzia non copre in nessun caso guasti derivanti da:

- negligenza, imperizia, imprudenza e trascuratezza nell'uso (inosservanza di quanto prescritto nel libretto delle "istruzioni d'uso");
- manutenzioni non previste nel libretto delle "istruzioni d'uso" o effettuate da personale non autorizzato;
- manomissioni o interventi per incrementare la potenza o l'efficacia del prodotto;
- errata installazione (alimentazione con voltaggio diverso da quello riportato sulla targhetta dati e sul presente libretto);
- uso improprio dell'apparecchio;
- danni dovuti a normale usura dei componenti, urti, cadute, danni di trasporto.
- la garanzia non comprende la riparazione / sostituzione di parti che sono soggette ad usura durante il normale utilizzo del prodotto (ganci, impastatori, lame, cinghie di trasmissione, connettori...).

e) Costi: Nei casi non coperti da garanzia il produttore si riserva il diritto di addebitare al Cliente le spese relative alla riparazione o sostituzione dell'apparecchio.

f) Responsabilità del produttore: Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto delle "istruzioni d'uso" e concernenti specialmente le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Come contattare il supporto tecnico

• Tel. +39 031 722819

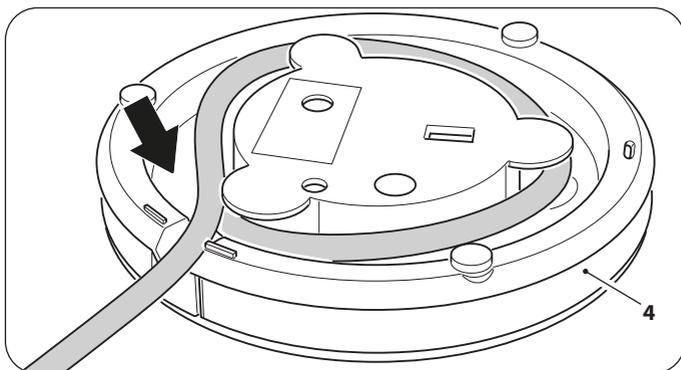
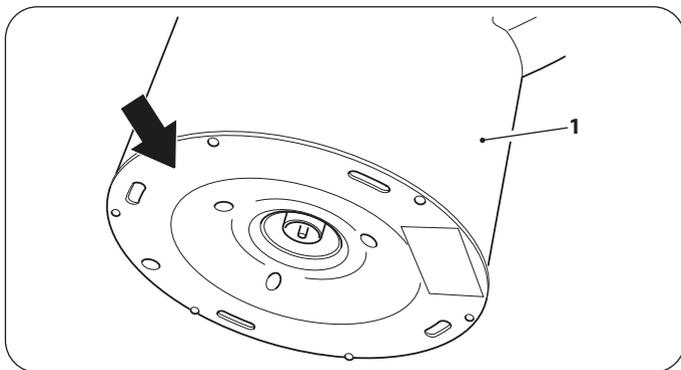
• Fax +39 031 722825

info@rgv.it

www.rgv.it

IT

P Avvertenze sull'apparecchio



IT

NON IMMERGERE LA BASE O L'APPARECCHIO IN ALCUN LIQUIDO.
L'APPARECCHIO E LA BASE DEVONO ESSERE UTILIZZATI ASSIEME.

EN

APPLIANCE/BASE. DO NOT IMMERSE IN ANY LIQUID.
SHOULD ONLY BE USED WITH ACCOMPANYING.

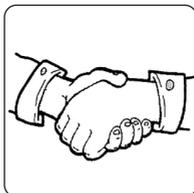
Bollitore elettrico touch

A Introduction

Dear **customer**,

Thank you for choosing our product and we are confident that this choice will meet your expectations in full.

Before using this equipment, please read carefully this "instruction manual" in order to optimize the functional characteristics and eliminate any problems that may arise from incorrect use.



Index

A	Introduction.....	Page	23
B	Safety information.....	"	24
C	Instruction for use	"	25
D	Important warnings	"	28
E	To reduce the risk of injury to persons.....	"	29
F	Package contents.....	"	30
G	Specifications	"	30
H	Controls and components.....	"	30
I	Use	"	32
J	Cleaning and maintenance.....	"	36
K	Rating label	"	38
L	Disposal of the appliance	"	39
M	Possible problems	"	39
N	Additional warnings	"	40
O	Conventional warranty conditions.....	"	41
P	Warnings on the appliance	"	42

In order to improve the product and/or construction requirements, the manufacturer reserves the right to make changes in technology, design and dimensions without notice.

B Safety information

Meaning of warning signs in the booklet



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or even death. The use of this term is limited to the most extreme situations.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury (and in extreme cases death).



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor injuries to personnel or damage to equipment. It also alerts the user on incorrect operating modes.



**Safety warnings
essential before use**



Carefully read the instructions in this manual as they provide important information for safe installation, use and maintenance.

Keep this booklet for future reference.

- The packaging materials (plastic bags, polystyrene boxes, etc.) must not be left within reach of children as potential sources of danger.



Read with attention this instruction before the use

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual. Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your appliance.

C Instruction for use

To ensure safe operation:

- Before each use, verify the mechanical integrity of the device and of all its components.
The device body and all components must not show cracks or tears.
The protective sheath and the plug of the power cord should not be cracked or broken.
Upon the occurrence of the above, disconnect the plug from the wall socket and take the unit to the dealer for the necessary checks.



Before plugging the appliance, ensure that the line voltage corresponds to that indicated on the rating label (see page 30).

- The electrical safety of the device is ensured only if connected to an **efficient earthing system** in accordance with current safety standards. To verify this important requirement you need the help of a professionally qualified personnel.
The manufacturer can not be held responsible for damage caused by lack of earthing.
- For your safety, it is recommended to supply power through a differential switch (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.
- Do not obstruct the cooling during operation.
- Never immerse the appliance, the power cord and plug in water or other liquids.
- Do not disconnect the electrical appliance by pulling the power cord.
- Do not use or store this appliance outdoors, in a wet environment or near water.
- Place the appliance on a horizontal supporting and firm plane whose surface is not sensitive (eg, lacquered furniture, tablecloths, etc..). Items such as caps, jars etc.. shall not be placed on the apparatus.



 *Make sure that the unit is placed in a safe manner.*



The appliance may be used by children over the age of 8 or persons with reduced physical, sensory and mental faculties, or who do not have experience or the necessary knowledge, provided that under supervision or after receiving instructions on safe use of the appliance and having understood the related hazards.



Cleaning and maintenance to be carried out by the user may not be carried out by children without the supervision of an adult.



An electric appliance is not a toy. Use and store it out of reach of children; children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.



During operation, the power outlet should be easily accessible in the event that it is necessary to disconnect the equipment. Do not place the appliance under a power socket.



Check that there are no nearby flammable materials (eg curtains, upholstery, etc.).



Do not place the working appliance against walls or under shelves, tables, etc. Leave at least 20 cm around the appliance and 50 cm above it.

- Never immerse the kettle (1) and the power stand (4) in water or other liquids.



Do not use the appliance in environments containing explosives, combustible gasses or inflammable liquids (varnishes, glues, spray cans, etc.).

EXPLOSION AND FIRE DANGER.

 Place the kettle out of the reach of children or animals and so that steam which could leak from the spout is not pointed against people or materials susceptible to high temperatures.

 Do not open the kettle lid (3) while water is boiling.

 Connect the kettle (1) only to the supplied power stand (4).

 The appliance is hot even in its external parts during use. Hold it only by the appropriate handle (2) and handle it extremely carefully, especially near children.

 Do not place the hot kettle directly on surfaces susceptible to high temperatures. Preferably, place it on its stand.

 Do not fill the kettle (1) with water beyond the maximum level (1,7 L); do not let the kettle (1) work if the water level is lower than 0,5 L.

- Place the power stand on a flat and regular surface.
- Do not expose the appliance to high temperatures and do not place it on hot surfaces such as burners or the cooking plate.

 After each use disconnect the plug from the mains outlet.

 Place the unit away from sinks and faucets.

 The appliance **MUST** be checked and/ or repaired at an authorized dealer.

Any repairs carried out on the device by unauthorized personnel will void the warranty automatically.



This appliance should be intended for the use for which it has been expressly conceived, namely as a water kettle.

Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage deriving from improper, incorrect, or unreasonable uses.



Only for domestic use .



The accessible surfaces temperature can be high when the appliance is working.

The surfaces are subject to warming during use.



Keep the power cord away from the appliance hot parts.

Should there be problems with the appliance, contact an authorised service centres.

Avoid repairing the appliance on your own.

Any repairs carried out on the device by unauthorised personnel will automatically invalidate the warranty, even if it has not reached the expiry date.



D Important warnings



To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store or use this appliance outdoors.
- Do not use this appliance near water, in a wet basement or near a swimming pool.
- Do not connect the unit to the power supply via external timer or remote control systems.

- **Do not install this appliance; near heater, inflammable material; in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water or where gas may leak; on unlevel ground.**
- Always disconnect the plug from the power socket before proceeding to the power stand cleaning.
- Do not attempt to repair the appliance.

E **To Reduce the risk of injury to persons**

GROUNDING INSTALLATION

- This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.



Electric Shock Hazard. Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

Do not disassemble this appliance.

- Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.
- Do not leave the power cord in the reach of children.



Make sure that the power cord is not laying on the floor in order to prevent someone from inadvertently overturning and pulling the unit.

F Package contents

- Kettle complete of lid
- Power stand
- Instruction manual

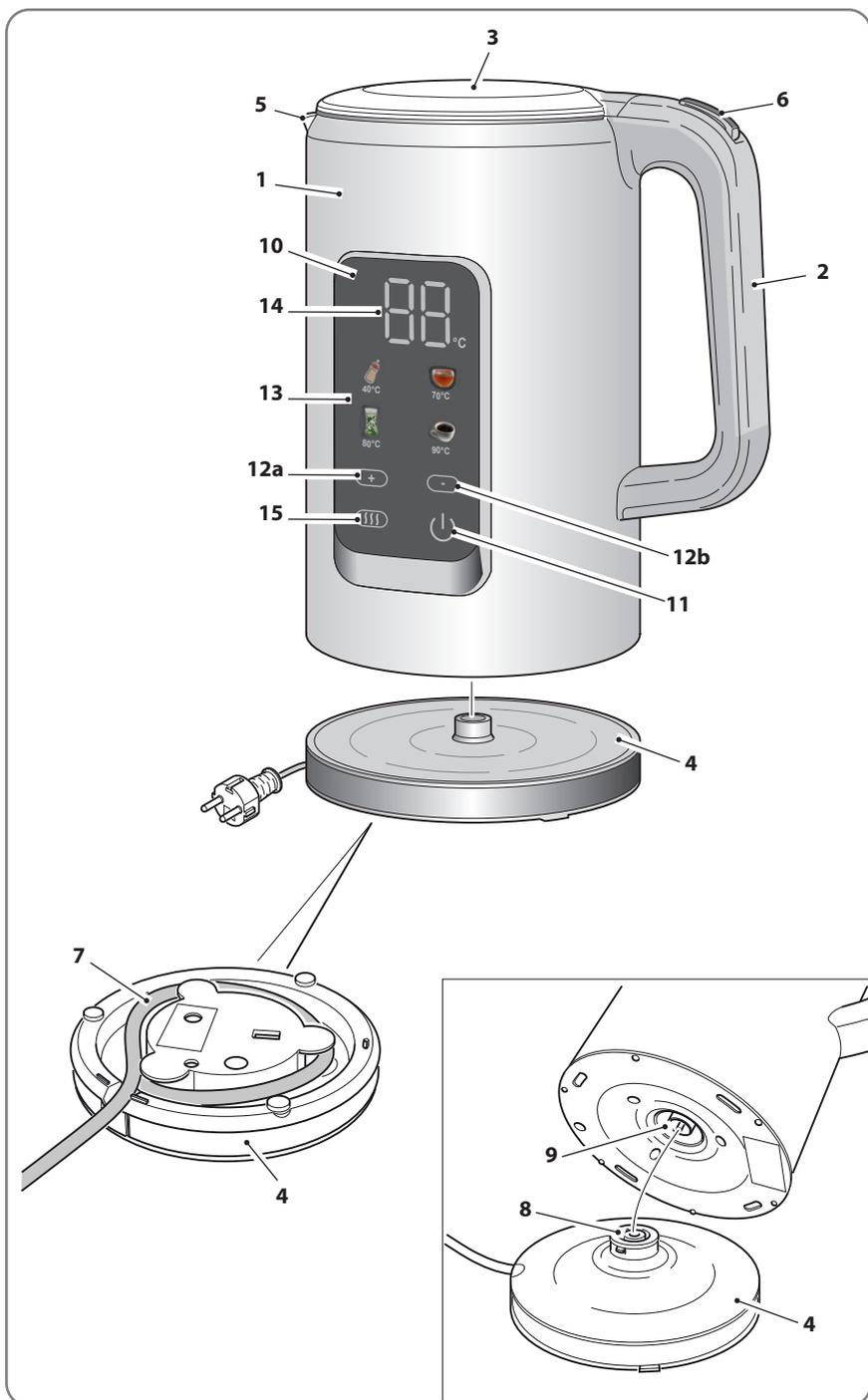
G Specifications

• Appliance dimensions (l x p x h):	mm	210 x 160 x 270
(stand included)		
• "Motor body" electrical data		
- Voltage:	V~	220-240
- Frequency:	Hz	50/60
- Power:	Watt	1850-2200
- Maximum capacity:	ml	1700
- Minimum capacity:	ml	500
- Automatic switch-off		
- Protection against overheating		
- Appliance weight (with stand):	g	1100

H Controls and components

- 1) Kettle
- 2) Handle
- 3) Lid
- 4) Power stand
- 5) Spout
- 6) Lid release button
- 7) Cable winder compartment
- 8) Male connector
- 9) Female connector
- 10) Display
- 11) Power button
- 12a) Water temperature adjustment "+" button
- 12b) Water temperature adjustment "-" button
- 13) Water temperature set buttons (40 - 70 - 80 - 90°C)
- 14) Temperature indicator
- 15) Temperature maintenance button

Touch electric kettle



AT FIRST USE

- At the appliance first use rinse the kettle (1) and the lid (3), then let clean water boil three or four times consecutively without adding any additive. Empty the kettle (1) and make sure that it is clean.



Do not fill the kettle (1) with water beyond the maximum level (1700ml); do not let the kettle (1) work if the water level is lower than 0,5l.

USE

- Lift the lid (3) by pressing the release button (6).
- Fill the kettle (1) with cold water as desired.



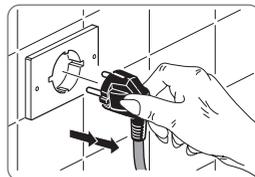
- Close the lid (3) by pressing it downwards until you hear it coupling.



A wrong lid (3) closing could cause overflows, steam leakages and an irregular functioning of the switching-off automatic switch.

FUNCTIONING

- Connect the plug to the power socket.



For a correct functioning, make sure that the water quantity in the kettle (1) is never lower than the minimum level (500ml) or higher than the maximum one (1700ml).



Make sure that the mains voltage corresponds to the one indicated on the appliance rating label.

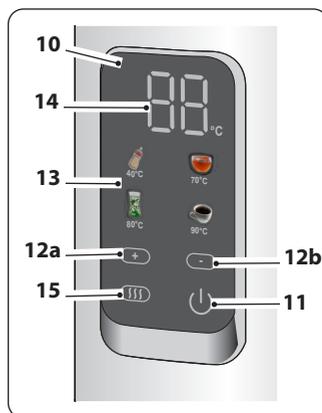
- Place the kettle (1) filled with water (max 1,7 L - min 0,5 L) on the stand (4).



- Press the power button (11), the appliance emits a beep and the buttons (11, 12a, 12b, 15) turn on. The appliance starts itself at the default temperature of 100°C.

- Press one of the buttons (13) to select the desired set temperature (40 - 70 - 80 - 90°C).

- To set a different temperature, press the "+/-" buttons (12a/12b) to select the desired temperature. The desired temperature is visible on the display (10) through the corresponding indicator (14).



- During the functioning it is possible to change the set temperature by pressing the “+/-” buttons (12a/12b).

EXAMPLE: when the appliance is functioning and the water temperature is 70°C, press the “+/-” buttons (12a/12b) once or more times to set:

75°C > 80°C > 85°C > 90°C > 95°C > 100°C (“+” button)

65°C > 60°C > 55°C > 50°C > 45°C > 40°C (“-” button)

- When it reaches the set temperature, the appliance emits two beeps.
- To turn off the appliance:
 - press the power button (11), or
 - lift the kettle (1) from the stand (4), or
 - disconnect the plug from the power socket.

TEMPERATURE MAINTENANCE

- Place the kettle (1) containing water (max 1,7l - min 0,5l) on the stand (4).
- Press the temperature maintenance button (15), the appliance emits a beep and the button blinks.
- Press one of the buttons (13) to select the desired set temperature (40 - 70 - 80 - 90°C) or press the “+/-” buttons (12a/12b) to select the desired temperature.
The kettle automatically enters into the temperature maintenance function.
If the water temperature is 5°C lower than the set one, the appliance heats water to the desired temperature and temperature is maintained for 2 hours.
If the water temperature is equal or higher than the maintenance one which has been set, the appliance automatically goes into maintenance mode of the temperature itself for 2 hours (water cools down until reaching the set temperature).
- To turn off the appliance and cancel the temperature maintenance function:
 - keep the temperature maintenance button (15) pressed, or
 - lift the kettle (1) from the stand (4), or
 - disconnect the plug from the power socket.

 For a correct functioning, make sure that the water quantity in the kettle (1) is never lower than the minimum level (500ml) or higher than the maximum one (1700ml).

 **If the kettle (1) is excessively filled, boiling water leakage could occur, resulting in burn danger!!**

- Place the kettle (1) on the power stand (4), making sure that both are perfectly plane.



- Connect the power plug to the power socket making sure that the mains voltage corresponds to the one indicated on the rating label of the appliance.

- Turn on the appliance as desired (see previous paragraphs).



- Once reached the maximum temperature, a thermostat stops the kettle functioning.

 If the kettle (1) is empty and the water quantity inside it is not enough, the safety thermostat will stop its functioning.

- To turn it back on, wait for it to cool down, then insert a sufficient quantity of water and press the power button (11).
- Power is interrupted when the kettle (1) is lifted from the stand (4).



- **To pour hot or boiling water from the kettle (1) don't open the lid.**
- **When water boils, steam leaks from the spout (5); be careful.**
- **To move the kettle or to pour water, firmly hold the kettle (1) by the handle (2) and operate carefully.**



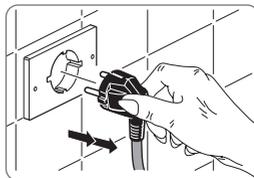
Burns danger!



Cleaning and maintenance



Before performing the cleaning operation, ALWAYS disconnect the plug from the power socket and wait for the kettle (1) to completely cool down.



- For the kettle (1) and power stand (4) external cleaning, use a damp cloth and avoid using abrasive detergents.
- Do not use metal polishers.



The kettle (1) and the power stand (4) must NEVER either be immersed in water or washed in the dishwasher.



NEVER perform the appliance cleaning leading solutions of water and detergents (or products) which can create foam to boiling.

- Clean the appliance inner part with normal dishes detergent, abundantly rinsing and accurately drying before storing.

HOW TO DESCALE POSSIBLE LIMESTONE RESIDUES

- With use, on the stainless steel plate internal to the kettle (1) some limestone could form. A periodic maintenance allows an optimal functioning of the appliance.
- For cleaning, use specific kettles anti-scaling products available on the market.
- Pour the anti-scaling product in the kettle proceeding as indicated in the instructions of the product itself.
- Empty the kettle (1), abundantly rinse it and after waiting for it to completely cool down, dry it.
- In case of more limestone residues repeat the cleaning operation.

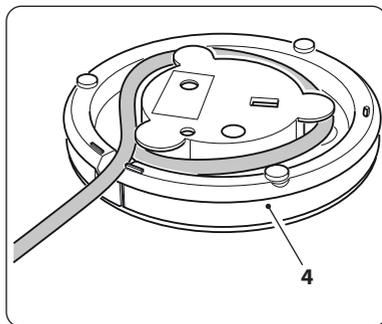


The frequency of intervention depends, mainly, on the heated water hardness.

- Alternatively, it is possible to fill the kettle with water and white vinegar (in a ratio of 1:2). Boil and let the solution work for one night.
- Empty the kettle, fill it with clean water and let it boil.
- Empty the kettle, rinse it and repeat the operation several times until you remove the possible residual vinegar smell.
- If white stains remain inside the kettle, clean them with a damp cloth.

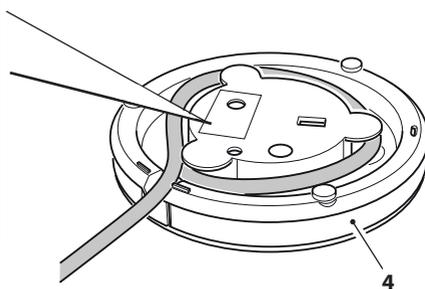
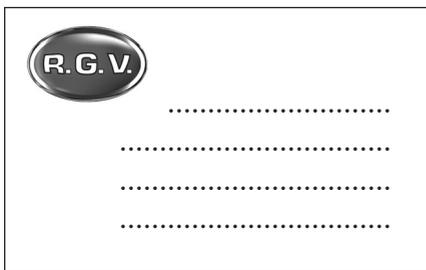
HOW TO STORE THE APPLIANCE

- At the end of the appliance use, it is possible to wrap the power cord on the bottom of the power stand (4).



Wait for the kettle (1) to completely cool down before storing it.

K Rating label



Electromagnetic fields (EmF)

This appliance is in compliance with all the standards related to electromagnetic fields (EMF). If used properly, following what indicated in this instructions manual, the appliance allows a safe use, as confirmed by the scientific results currently available.

This appliance complies with the 2014/30/EU, 2014/35/EU directives

L Disposal of the appliance

The crossed-out wheeled bin symbol placed on the product and on the accompanying documentation indicates that the product itself is subject to Directive 2012/19/EU which regulates the collection, the management, the processing and the disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE).



When the product reaches the end of its lifetime must therefore not be disposed of as a common mixed urban waste but it must be subject to sorted collection at authorized collection centers.

Responsible disposal of electrical and electronic equipment waste helps to ease the material resources sustainable recycling and reuse, as well as to avoid possible damages to the environment and to human health caused by uncontrolled waste disposal.

The municipalities organize sorted collection centers specialized for WEEE. For more detailed information regarding the WEEE collection and pick-up systems, it is possible to refer to your own municipality or to the local household waste disposal service.

Moreover, at the time of purchase of a new equivalent equipment intended to be used in a household environment, the customer has the right to freely lend, at the rate of one on one, the used equipment to the distributor which will provide for its disposal as required by law.

Professional purchasers are exhorted to contact their own supplier to check the terms and conditions of the purchase contract.

M Possible problems

- In case there is a malfunction contact an authorized dealer or contact the service (technical support).

N Additional warnings

- Before connecting the appliance, make sure that the data on the plate correspond to those of the electricity distribution network. The plate is located on the bottom of the unit body.
- In case of incompatibility between the socket and power cable plug, have the socket replaced with a suitable type by a qualified professional who will also have to make sure that the section of the cord is suitable for the power absorbed by the appliance.
We do not recommend the use of adapters, multiple sockets and / or extensions. When their use is absolutely necessary, you must use only simple or multiple adapters and extensions that comply with current safety standards, taking care not to exceed the range limit.
- The use of an electrical appliance requires the observance of some fundamental rules.
In particular:
 - do not touch or use the appliance with wet or damp hands or bare feet;
 - do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the socket;
 - do not allow the appliance to be used by children or unfit persons without supervision.
- In case of failure and/ or malfunction, turn it off and do not tamper with it. For repairs only contact an authorized dealer.
Failure to comply with the above may compromise the safety of the device.
- If you decide not to use this appliance again you must make it inoperative by cutting the cord after removing the plug from the socket.
It is also recommended to make harmless those parts which may constitute a danger, especially for children who could use an abandoned appliance for their games.
- **The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. Improper installation may cause damage to persons, animals or property in respect of which the manufacturer can not be held responsible.**
- To avoid dangerous overheating it is recommended to unroll the power cord for its entire length and use the device as recommended in the paragraph "Instructions for Use".
- DO NOT allow it to be unnecessarily connected to the power. Disconnect the plug from the outlet when the appliance it's not used.

Conventional warranty conditions

This Warranty does not affect your statutory rights under D. Lgs. 02/022002, n. 24.

With this guarantee, the manufacturer suggests the Purchaser to address directly a Point of Sale which to comply with the restoration in a fast, safe and unquestionable quality.

This Warranty is effective regardless of the evidence that the defect - resulting from manufacturing defects present at the time of purchase of the device, except as provided in paragraph "d" of this text.

a) Warranty duration: 24 months from date of purchase.

After the first 12 months of warranty, the warranty on the unit will be managed by the Stores within 12 months of legal guarantee in strict application of the provisions of Legislative Decree 02/022002, n. 24.

b) The warranty is effective: In case of a request for assistance, the warranty is valid only if you show the warranty certificate together with a document, valid receipt, showing the identification details of the seller, the product and the date on which the purchase was made.

c) Warranty extension: Repair DOES NOT stop nor change the duration of the warranty which will expire on its legal deadline.

d) Limitations of Warranty:

The warranty does not cover any damage resulting from:

- negligence, incompetence, recklessness and carelessness in use (failure to comply with the rules in this manual);
- maintenance not covered in this booklet or performed by unauthorized personnel;
- tampering or interventions to increase the power or efficacy of the product;
- incorrect installation (power supply with a voltage other than that listed on the nameplate and in this booklet);
- improper use of the appliance;
- damage due to normal wear and tear of the components, impacts, falls, transport damage.
- the guarantee does not cover the repair / replacement of parts subject to wear during normal use of the product (hooks, kneading, blades, belts, connectors ...).

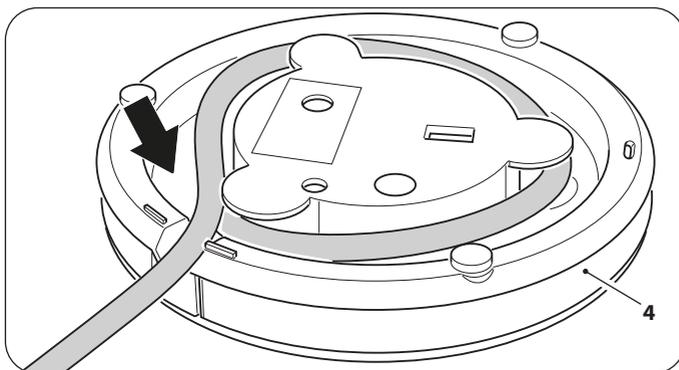
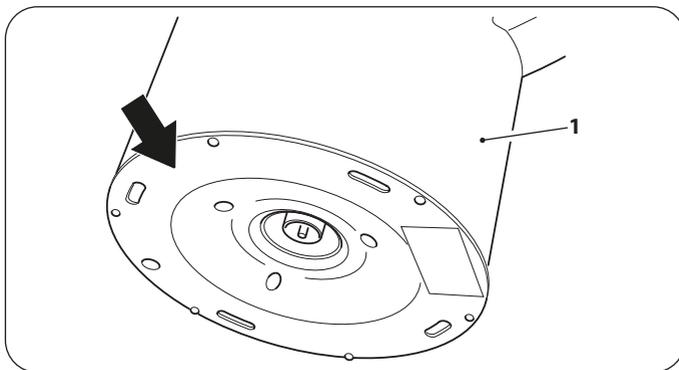
e) Costs: In cases not covered by the warranty, the manufacturer reserves the right to charge the customer the cost of repair or replacement of the appliance.

f) Manufacturer's responsibility: The manufacturer is not liable for any damage that may directly or indirectly affect persons, property or pets as a consequence of failure to comply with all the requirements set out in this "Instructions for Use" booklet and concerning especially the warnings regarding installation, use and maintenance.

How to contact technical support

- Tel. +39 031 722819
- Fax +39 031 722825
- info@rgv.it
- www.rgv.it

P Warnings on the appliance



IT

NON IMMERGERE LA BASE O L'APPARECCHIO IN ALCUN LIQUIDO.
L'APPARECCHIO E LA BASE DEVONO ESSERE UTILIZZATI ASSIEME.

EN

APPLIANCE/BASE. DO NOT IMMERSE IN ANY LIQUID.
SHOULD ONLY BE USED WITH ACCOMPANYING.

Timbro e Firma del rivenditore:
Stamp and Signature of the dealer:

Compilare i campi sottostanti per la validità della Garanzia
Complete the fields below for the validity of the Warranty

Modello **Bollitore elettrico touch - Cod. Art. : 111420**
Model **Touch electric kettle - Art. Code: 111420**

Cognome
Surname

Nome
Name

Via **n°**
Street *n°*

Città
City

Nazione
Country



Fabbricato da / Manufactured by:

R.G.V. srl

Via Giovanni XXIII, 11
22072 Cermenate (CO) - Italia

Tel. +39 031 722819

fax +39 031 722825

e-mail: info@rgv.it

www.rgv.it

Ed.: 05/2024

Made in P.R.C.